



3/2/2020

Kwong, Brandi <bikwong@methuen.k12.ma.us>

Follow up email

1 message

do_not_reply@methuen.k12.ma.us <do_not_reply@methuen.k12.ma.us>
Reply-To: do_not_reply@methuen.k12.ma.us
To: bikwong@methuen.k12.ma.us

Mon, Mar 2, 2020 at 6:30 PM



Methuen Public Schools

Good evening Methuen families:

I am writing this email as a follow-up to the email I sent on Friday evening regarding the corona virus. I received some questions over the weekend about cleaning products and parents wanting to send products in to help classroom teachers with supplies. While this is coming from a positive and supportive place, the district adheres to a policy that does not allow any cleaning products in the building except the products our maintenance and custodial staff purchase following many safety regulations. As many of you are aware, when unknown chemicals mix, the outcome can be very dangerous. To this point, we only want our staff using products we have on site for day to day cleaning and disinfecting.

With that said, our cleaning product vendor sent us documentation that we are using an EPA certified disinfectant that kills the coronavirus as noted in the MA DPH letter I sent out on Friday. We have and will continue to order individual spray bottles for teachers to have in their classrooms, many already do. We also have many hand sanitizer pumps located throughout all buildings; some in classrooms, hallways, and near the cafeterias, which we will also keep full. We encourage all students to use the hand sanitizer pumps in the schools. We are aware that students may have individual containers of hand sanitizer in their bags. But we cannot have any other shared hand sanitizers in the classrooms. We will also be monitoring our bathrooms closely in order to keep the soap dispensers full. Our staff is acutely aware of the need to disinfect door knobs, bathrooms, and heavily trafficked areas each night.

I hope this helps answer any further questions you might have and again, the best way to prevent the spread of any illness is through prevention with hand washing, sneezing and coughing into your sleeves, and staying home if indeed your child is ill.

If you have any further questions, please feel free to contact your building principal or me.

Thank you.

Brandi L. Kwong
Superintendent of Schools

Buenas noches, familias de Methuen:

Estoy escribiendo este correo electrónico dando información de seguimiento al correo electrónico que envié el viernes por la noche con respecto al coronavirus. Recibí algunas preguntas durante el fin de semana sobre productos de limpieza y padres que quieren enviar productos para ayudar a los maestros del salón de clase con productos. Aunque esto viene de un lugar positivo y de apoyo, el distrito se adhiere a un reglamento que no permite ningún producto de limpieza en el edificio, excepto los productos que nuestro personal de mantenimiento y custodia compra siguiendo muchas normas de seguridad. Como muchos de ustedes saben, cuando se mezclan productos químicos desconocidos, el resultado puede ser muy peligroso. Hasta este punto, sólo queremos que nuestro personal use los productos que tenemos en el sitio para la limpieza y desinfección diaria.

Dicho esto, nuestro proveedor de productos de limpieza nos envió la documentación de que estamos usando un desinfectante certificado por la EPA que mata el coronavirus. Hemos pedido y seguiremos pidiendo botellas atomizador individuales para que los profesores las tengan en sus salones de clase, muchos ya lo hacen. También tenemos muchas bombas de desinfectante de manos ubicadas en todos los edificios; algunas en los salones de clase, pasillos y cerca de las cafeterías, que también mantendremos llenas. Animamos a todos los estudiantes a usar las bombas de desinfectante de manos en las escuelas. Somos conscientes de que los estudiantes pueden tener contenedores individuales de desinfectante de manos en sus bolsas. Pero no podemos tener ningún otro desinfectante de manos compartido en los salones de clase. También supervisaremos nuestros baños de cerca para mantener los dispensadores de jabón llenos. Nuestro personal es muy consciente de la necesidad de desinfectar las perillas de las puertas, los baños y las zonas de mucho tráfico cada noche.

Espero que esto ayude a responder a las preguntas que puedan tener y, una vez más, la mejor manera de propagar cualquier enfermedad es a través de la prevención con el lavado de manos, estornudos y tos en las mangas, y quedarse en la casa si de hecho su hijo está enfermo.

Si tienen más preguntas, no duden en ponerse en contacto con el director de su edificio o conmigo.

Gracias.

Brandi L. Kwong
Superintendente de Escuelas